18

Bar New York. Matul il-gurnata

Jidhru bil-wieqfa minn dahrhom

JACKY	Qed taqbadlu idu?
PAUL	Qed turih it-triq. Hemm bzonn li wiehed isir jaf it-triq. L-infern huwa maghmul minn hafna crieki arah L'affresk idur ma' l-erba' hitan
JACKY	Bhal-cartoons
PAUL	Hemmhekk fic-cirku ta' qabel ta' l-ahhar tghid "U ftakar jien qieghda hdejk"
JACKY	Hemmhekk Dawk torrijiet?
PAUL	Le gganti go bir Qeghdin mal-horza kollha ma jidhrux miz-zokra 'l isfel
JACKY	Minix narhom
PAUL	Hemm dalma taqtaghha b'sikkina Li se tibda tittaffa Ic-cpar l-arja id-duhhan tas-sigaretti

	Hija tghid Ersaq halli naqbadlek idejk U hemmhekk ghamilt l-ahhar cirku
JACKY	Dawk it-tnejn t'hemmhekk mqabbdin f'xulxin b'xuxthom imhabbla go ta' xulxin
PAUL	Ghajnejhom mhumiex imxarrbin il-ksieh nixxifulhom id-dmugh Id-dmugh taghhom stess ma jhallihomx jibku
JACKY	U dan li hiereg minn qaddu 'l barra barra mis-silg
PAUL	l-imperatur tas-saltna tan-niket
JACKY	Ghandu tlett ucuh ta' quddiem ruby tal-lemin bejn abjad u isfar u tax-xellug iswed
PAUL	taht kull wicc hemm il-gwienah kbar
JACKY	Minghajr rix qishom tal-friefet il-lejl Kull halq jhezzez snienu
PAUL	Iddisprat Fuq kull ilhit igelben id-demm Meta haw' ikun id-dawl tax-xemx hemmhekk ikun id-dlam
JACKY	Pingejt ohrajn?
PAUL	U! Kieku pingejt mijiet minnhom kollha mitfughin wahda fuq wahda

	f'kantina fejn qatt hadd ma jinzel
JACKY	Ma nkunx naf meta qed tigdibli Tergax iggibni 'l haw' Paul Lanqas nifs ma nista' niehu sewwa
PAUL	Hawnhekk inpengi direttament fuq il-hajt Vatchek is-Sid ta' New York hu mil-Litwanja darba kien is-Siberja qalli mur izboghha ilu sentejn diga' illum iz-zebgha qed titqaxxar New York huwa d-dar addottiva tieghi ihalluni nidhol anke meta jkun maghluq ghandi c-cavetta
JACKY	Ma nifhimx fihom Imissek turihom lil xi hadd
PAUL	Irrid naghmel ix-xbiha tieghek
JACKY	M'ghandekx cans
PAUL	Int m'ghamiltux tieghi?
JACKY	Irrid nerga' naghmel xi rtokki f'tieghek
PAUL	Inpengilek kollox anke l-partijiet li inti stess ma tafx
JACKY	Jien biz-zewgt irjus l-ohra tieghi ? Kieku tajjeb imma mhux fuq il-hitan ta' New York
PAUL	Fid-dar li se jkollna

JACKY	Ah! Dik! Irrid veru nitlef rasi! Nintrabat mieghek!